

Vibrador Portátil Eléctrico Monofásico Universal

Portable Electric Vibrator



DINGO

VIBRADOR PORTÁTIL ELÉCTRICO MONOFÁSICO UNIVERSAL PORTABLE ELECTRIC VIBRATOR

FICHA TÉCNICA • SPECIFICATIONS

MODELO / MODEL	Voltaje V / Voltage V	Frecuencia Hz / Frequency Hz	Potencia W / Power W	Peso Kg / Weight Kg	Dimensiones (largo x ancho x alto) mm Dimensions (length x width x height) mm
DINGO 230V	230 1~	50 - 60	2.300 W (3 Hp)	5,8	345 x 244 x 229
DINGO 115V	115 1~	50 - 60	2.300 W (3 Hp)	5,8	345 x 244 x 229



Motor sobredimensionado y doble aislamiento.
Asas de protección del motor contra golpes
Carcasa de alta resistencia.
Fácil manejo con las asas, pensada también para manejo vertical.
Protección IP44 contra salpicaduras y acceso al motor.
Filtro en la entrada de aire, fácil de cambiar.
Correa para llevarlo colgado.
Escobillas con sistema de desconexión y fácil cambio.

Oversized motor with double insulation.
Shock-proof handle to protect motor.
High resistance housing.
Handles for easy operation, even in vertical position.
IP44 protected against splashes and intentional access to motor.
Filter in air inlet, easy to replace.
Strap for hanging from shoulder.
Self-disconnecting brushes, easy replacement.

MODELO MODEL	Diámetro mm Diameter mm	Longitud mm Length mm	Peso Kg Weight Kg	r.p.m. r.p.m.	Rendimiento m ³ /h Capacity m ³ /h
AX 25	25	285	0,8	14.000	10
AX 32	32	366	1,7	13.750	14
AX 40	40	335	2,2	13.500	17
AX 48	48	335	3,2	12.500	28
AX 58	58	344	4,5	12.000	35

* TDXE para agujas AX 25/AX 32.

* TDXE only used with AX 25/AX 32.

TRANSMISIÓN FLEXIBLE* FLEXIBLE SHAFTS*	Longitud m Length m	Peso Kg Weight Kg
TDX 0,6 - TDXE 0,6	0,6	2,6
TDX 1 - TDXE 1	1	3
TDX 1,5 - TDXE 1,5	1,5	3,5
TDX 2 - TDXE 2	2	4
TDX 3 - TDXE 3	3	5
TDX 4 - TDXE 4	4	6
TDX 5 - TDXE 5	5	7
TDX 6 - TDXE 6	6	8



Aguja vibrante

5 diámetros de agujas fácilmente intercambiables.
Excéntrica sobredimensionada.
4 rodamientos lubricados con aceite.
Doble reten.

Transmisión flexible

Longitudes de 0,6 m a 6 m.
Manguera reforzada de alta calidad.
Vulcanizado del extremo de la aguja para proteger la manguera en su zona de mayor desgaste.

Vibrating Head

5 different easily interchangeable vibrating heads.
Over-sized eccentric.
4 oil-lubricated bearings.
Double seal.

Flexible Shaft

Length available from 0,6 to 6 m.
High quality reinforced hose.
Vulcanized poker end of the hose to protect against wear.

VENTAJAS ENAR • ENAR ADVANTAGES

RESISTENCIA carcasa de alta resistencia a impactos

SEGURIDAD doble aislamiento del motor

SENCILLEZ fácil conexión y cambio de agujas y transmisiones

RENDIMIENTO vibra hasta 35 m³/h de hormigón

LIGEREZA unidad motor de 5,8 kg de peso

RESISTANT high impact housing to protect the motor

SAFE double insulated motor

SIMPLE easy interchanges of flexible shafts and vibrating heads

POWERFUL compact up to 35 m³/h of concrete

LIGHT drive unit weights 5,8 kg



Alta Frecuencia

High Frequency




M-AFP


AGUJAS CON MOTOR INTERNO MOTOR-IN-HEAD POKERS

FICHA TÉCNICA • SPECIFICATIONS

MODELO / MODEL	Diámetro mm Diameter mm	Longitud mm Length mm	Peso Kg Weight Kg	Frecuencia / Voltaje Frequency / Voltage	Intensidad Intensity	r.p.m. r.p.m.	Rendimiento m ³ /h Compaction Capacity m ³ /h
M38 AFP	38	370	12	200 Hz 42V/3~	8 A	12.000	hasta / up to 20
M5 AFP	50	365	14	200 Hz 42V/3~	12 A	12.000	hasta / up to 30
M6 AFP	58	425	15	200 Hz 42V/3~	15 A	12.000	hasta / up to 35
M7 AFP	65	400	18	200 Hz 42V/3~	22 A	12.000	hasta / up to 40
M8 AFP	75	400	20	200 Hz 42V/3~	18 A	12.000	hasta / up to 45

10 m de cable y 5 m de manguera, otras longitudes consultar. Punta de goma opcional. Para conexión a convertidores de 240 Hz consultar.
10 m cable and 5 m hose, other lengths to be enquired. Rubber cap as an option. Connection at 240 Hz input under request.

	<p>Estátor encapsulado y con protección térmica. Motor sobredimensionado para un alto rendimiento. Lubricación por aceite de altas prestaciones. Punta y tubo endurecido. No precisa mantenimiento. Tensión de seguridad. Protección contra polvo y agua IP67. Cable sección 4 mm². Manguera reforzada resistente a abrasión.</p>	<p>Encapsulated and thermal protected stator. Over-sized motor for high performance. Lubricated with high performance oil. Hardened cap and tube. No maintenance required. Safe output voltage. IP67 protection against liquids and dust. 4 mm² cross-section cable. Reinforced hose resistant against abrasion.</p>
---	--	---

	<p>Caja interruptor robusta y estanca. Vibradores que ofrecen una gran movilidad con 10 m de cable y 5 m de manguera. Vibrador confortable de uso, la vibración transmitida al usuario es baja. Transmisión totalmente eléctrica sin elementos móviles.</p>	<p>Switch box extra strong and watertight. Cable and hose allow a great reach and water high switch box. Easy to handle, very low vibration is transmitted to user. Totally electric transmission of power, no moveable elements.</p>
---	---	---

VENTAJAS ENAR • ENAR ADVANTAGES

SEGURIDAD trabajan a 42 V de tensión

ADAPTABILIDAD diferentes tamaños para todas las necesidades

EFFECTIVIDAD se obtiene un hormigón resistente y sin fisuras

RENDIMIENTO creadas para vibrar hasta 45 m³/h

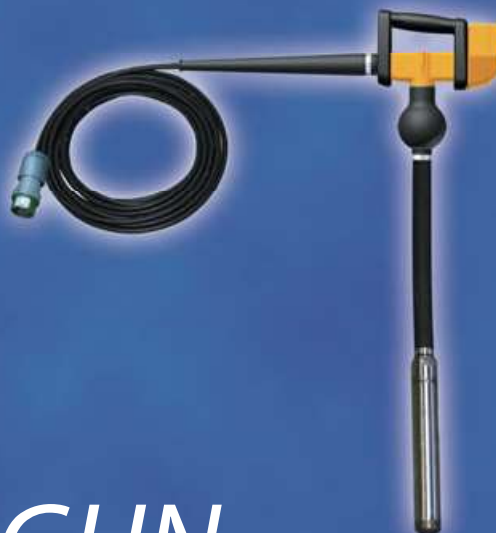
SAFE operate at a voltage of only 42 V

ADAPTABLE different sizes for all types of work

EFFECTIVE the result is a resistant concrete without fissures

POWERFUL designed for compacting up to 45 m³/h





PISTOLAS / GUN

AGUJAS CON MOTOR INTERNO MOTOR-IN-HEAD POKERS

FICHA TÉCNICA • SPECIFICATIONS

MODELO / MODEL	Diámetro mm Diameter mm	Longitud mm Length mm	Peso Kg Weight Kg	Frecuencia / Voltaje Frequency / Voltage	Intensidad Intensity	r.p.m. r.p.m.	Rendimiento m ³ /h Compaction Capacity m ³ /h
MP38 AFP	38	370	10	200 Hz 42V/3~	8 A	12.000	hasta / up to 20
MP5 AFP	50	365	12	200 Hz 42V/3~	12 A	12.000	hasta / up to 30
MP6 AFP	58	425	14	200 Hz 42V/3~	15 A	12.000	hasta / up to 35
MP7 AFP	65	400	16	200 Hz 42V/3~	22 A	12.000	hasta / up to 40
MP8 AFP	75	400	18	200 Hz 42V/3~	18 A	12.000	hasta / up to 45

15 m de cable y 0,8 m de manguera, otras longitudes consultar. Punta de goma opcional. Para conexión a convertidores de 240 Hz consultar.
15 m cable and 0,8 m hose, other lengths and optional rubber cap available under request. Connection at 240 Hz input to be enquired.



Los vibradores de pistola son adecuados para trabajos horizontales, consiguiendo un ahorro en tiempo y esfuerzo.
El operario tiene una gran movilidad con 15 m de cable de conexión al convertidor.
Empuñadura ergonómica resistente a golpes.
Empuñadura IP67.
Sistema anti-vibración opcional que reduce la aceleración mano-brazo a menos de 0,5 m/s².

*Recommended for horizontal works, reducing time and effort.
15 m cable allows a great mobility.
Ergonomics handle shock-resistat.
IP67 handle.
Optional anti-vibration system that reduces hand-arm vibration level under 0,5 m/s².*



Protección térmica del estator.
Motor sobredimensionado.
Lubricación por aceite de altas prestaciones.
Punta y tubo endurecido.
No precisa mantenimiento.

*Thermal protection for stator.
Over-sized motor for high performance.
Lubrication with high performance oil.
Cap and tube hardened.
No maintenance required.*

VENTAJAS ENAR • ENAR ADVANTAGES

RENDIMIENTO diseñadas para trabajos intensos
MANEJABILIDAD empuñadura para un control total de la máquina
SEGURIDAD trabajan a 42 V de tensión
COMODIDAD diseño específico para trabajos horizontales

POWERFUL designed for intense work
MANAGEABLE handle for total control of the machine
SAFE operate at a voltage of only 42 V
COMFORTABLE specially designed for horizontal work





SPYDER PRO

CONVERTIDOR ELECTRÓNICO PORTÁTIL PORTABLE ELECTRONIC CONVERTER

FICHA TÉCNICA • SPECIFICATIONS

MODELO MODEL	Entrada Voltaje / Frecuencia Input Voltage / Frequency	Entrada Potencia Input Power	Peso del Convertidor Kg Converter Weight Kg	Peso Total Kg Total Weight Kg	Diámetro Aguja mm Poker Diameter mm	Longitud aguja mm Poker length mm	r.p.m. r.p.m.	Rendimiento m ³ /h Compaction Capacity m ³ /h
SPYDER PRO 230V-38	230V~50/60 Hz	0,75 KW	3,4	14,6	38	370	12.000	hasta / up to 20
SPYDER PRO 230V-50	230V~50/60 Hz	1,1 KW	3,4	18,6	50	365	12.000	hasta / up to 30
SPYDER PRO 230V-60	230V~50/60 Hz	1,5 KW	3,4	20,6	58	425	12.000	hasta / up to 35
SPYDER PRO 230V-70	230V~50/60 Hz	1,9 KW	3,4	22	65	400	12.000	hasta / up to 40
SPYDER PRO 110V-38	110 V ~50/60 Hz	0,75 KW	3,4	14,6	38	370	12.000	hasta / up to 20
SPYDER PRO 110V-50	110 V ~50/60 Hz	1,1 KW	3,4	18,6	50	365	12.000	hasta / up to 30
SPYDER PRO 110V-60	110 V ~50/60 Hz	1,5 KW	3,4	20,6	58	425	12.000	hasta / up to 35

Equipo estándar 15 m de cable y 5 m de manguera. Otras longitudes consultar.
Standard equipment with 15m cable and 5m hose. Other lengths under enquiry.

Caja ergonómica y ligera que facilita el transporte y el manejo.

Convertidor sobredimensionado para variaciones de tensión de red o generadores.

Incorpora sistemas de protección para asegurar su robustez.

No precisa mantenimiento, dispone de identificación de fallo.

Protección contra polvo y agua IP67.

Correa opcional para colgar: permite una mayor comodidad del usuario.

Ergonomic and light converter box for easing transportation and handling.

Oversized converter for enduring variations in power supply.

Protective features measures for ensuring endurance.

No maintenance required, failure detection system.

IP67 protection against liquids and dust.

Optional strap to improve user's comfort.

Estándar encapsulado y con protección térmica.

Motor sobredimensionado para un alto rendimiento.

Lubricación por aceite de altas prestaciones.

Punta y tubo endurecido.

No precisa mantenimiento.

Tensión de seguridad.

Protección contra polvo y agua IP67.

Cable sección 4 mm².

Manguera reforzada resistente a abrasión.

Encapsulated and thermal protected stator.

Over-sized motor for high performance.

Lubricated with high performance oil.

Hardened cap and tube.

No maintenance required.

Safe output voltage.

IP67 protection against liquids and dust.

4 mm² cross-section cable.

Reinforced hose resistant against abrasion.

VENTAJAS ENAR • ENAR ADVANTAGES

RENDIMIENTO mayor potencia del motor interno, más masa vibrada

SEGURIDAD protección total contra cualquier eventualidad

ECONOMÍA relación óptima de inversión-ergonomía-rendimiento

MOVILIDAD relación peso-volumen adecuada para un manejo individual

POWERFUL greater power of the internal motor, more concrete vibrated

SAFE total protection against all eventualities

ECONOMIC optimal relation of investment - ergonomics - performance

MOBILE weight - volume ratio suitable for individual handling





SPYDER PRO P

CONVERTIDOR ELECTRÓNICO PORTÁTIL PORTABLE ELECTRONIC CONVERTER

FICHA TÉCNICA • SPECIFICATIONS

MODELO MODEL	Entrada Voltaje / Frecuencia Input Voltage / Frequency	Entrada Potencia Input Power	Peso del Convertidor Kg Converter Weight Kg	Peso Total Kg Total Weight Kg	Diámetro Aguja mm Poker Diameter mm	Longitud aguja mm Poker length mm	r.p.m. r.p.m.	Rendimiento m ³ /h Compaction Capacity m ³ /h
SPYDER PRO 230V-38P	230V~50/60 Hz	0,75 KW	3,4	12	38	370	12.000	hasta / up to 20
SPYDER PRO 230V-50P	230V~50/60 Hz	1,1 KW	3,4	14	50	365	12.000	hasta / up to 30
SPYDER PRO 230V-60P	230V~50/60 Hz	1,5 KW	3,4	16	58	425	12.000	hasta / up to 35
SPYDER PRO 230V-70P	230V~50/60 Hz	1,9 KW	3,4	17	65	400	12.000	hasta / up to 40
SPYDER PRO 110V-38P	110 V ~50/60 Hz	0,75 KW	3,4	12	38	370	12.000	hasta / up to 20
SPYDER PRO 110V-50P	110 V ~50/60 Hz	1,1 KW	3,4	14	50	365	12.000	hasta / up to 30
SPYDER PRO 110V-60P	110 V ~50/60 Hz	1,5 KW	3,4	16	58	425	12.000	hasta / up to 35

Equipo estándar 1,5 m de cable, 15 m de cable del convertidor a la empuñadura y 0,8 m de manguera.

Standard equipment with 1,5 m power cable, 15 m from the converter to the handle and 0,8 m hose. Other lengths under enquiry over-heat.



Convertidor sobredimensionado para variaciones de tensión de red o generadores.

Incorpora sistemas de protección para asegurar su robustez.

No precisa mantenimiento, dispone de identificación de fallo.

Protección contra polvo y agua IP67.

Oversized converter for enduring variations in power supply.

Protective features measures for ensuring endurance.

No maintenance required, failure detection system.

IP67 protection against liquids and dust.



Los vibradores de pistola son adecuados para trabajos horizontales, consiguiendo un ahorro en tiempo y esfuerzo.

El operario tiene una grna movilidad con 15 m de cable de conexión al convertidor.

Empuñadura ergonómica resistente a golpes.

Empuñadura IP67.

Sistema anti-vibración opcional que reduce la aceleración mano -brazo a menos de 0,5m/s².

Recomended for horizontal works, reducing time and effort.

15 mcable allows a great mobility.

Ergonomics handle shock-resistat.

IP67 handle.

Optional anti-vibration system that reduces hand-arm vibratiuon level under 0,5 m/s².



Protección térmica del estator.

Motor sobredimensionado.

Lubricación por aceite de altas prestaciones.

Punta y tubo endurecido.

No precisa mantenimiento.

Thermal protection for stator.

Over-sized motor for high performance.

Lubrication with high performance oil.

Cap and tube hardened.

No maintenance required.

VENTAJAS ENAR • ENAR ADVANTAGES

RENDIMIENTO mayor potencia del motor interno, más masa vibrada

SEGURIDAD protección total contra cualquier eventualidad

ECONOMÍA relación óptima de inversión-ergonomía-rendimiento

MOVILIDAD relación peso-volumen adecuada para un manejo individual

POWERFUL greater power of the internal motor, more concrete vibrated

SAFE total protection against all eventualities

ECONOMIC optimal relation of investment - ergonomics - performance

MOBILE weight - volume ratio suitable for individual handling



SPYDER PRO / SPYDER PRO P

Protecciones

Protección contra polvo y agua IP67.

Protección de la electrónica contra golpes.

Protección interna de corriente de fuga.

Total seguridad de manipulación.

Desconexión del equipo inmediata si hay una fuga sobre 20 mA.

Protección adicional en cable opcional de 10 mA.

Protección de cortocircuito, protege al equipo de cortocircuitos producidos en cualquiera de sus componentes.

Ausencia de fase, impide avería de la aguja por funcionamiento a dos fases.

Protección de sobreintensidad.

Cuando el equipo detecta una intensidad fuera de valor se desconecta antes que se produzcan daños.

Protección de sobretemperatura.

Cuando el equipo detecta una sobretemperatura interna se desconecta antes que se produzcan daños.

Compatibilidad electromagnética.

El equipo dispone de filtros contra interferencias electromagnéticas.

Protective features

IP67 level.

Electronic board protected against blows.

Internal protection against current leakage. Immediate disconnection in case of leakage over 20 mA supplies complete safety in handling.

Optional protection at 10 mA in cable.

Protection against short-circuit of any component.

Against phase failure, preventing function at 2 phases.

Automatic disconnection in case of over intensity preventing damage.

Against overheating, preventing any damage.

Electro-magnetic compatibility by means of filters against electromagnetic interferences.



- 1 Agujas de alta frecuencia con motor interno sobredimensionado de Ø 38, 50, 58 y 65 mm.
- 2 Manguera con protección antiabrasión y refuerzo de malla metálica integrado.
- 3 5 m de manguera de 40 mm Ø y 7 mm de pared, con opción de otras longitudes.
- 4 Carcasa del convertidor de aluminio que facilita la difusión del calor y alta resistencia a golpes.
- 5 Caja hermética contra inmersión.
- 6 Diseño ergonómico para trabajar, transportar,...
- 7 Interruptor seccionador estanco.
- 8 15 m de cable de goma con conexión monofásica.
- 9 PRCD en el cable opcional

- 1 Over-sized built-in motor in pokers with diameters Ø 38, 50, 58 and 65 mm.
- 2 Reinforced hose resistant against abrasion and with an integrated metal mesh.
- 3 5m hose of Ø40 mm and 7mm thickness. Other lengths under request.
- 4 Converter box made out of aluminium for heat dissipation and high endurance against shocks.
- 5 Water-proof box.
- 6 Ergonomic design for working, carrying,...
- 7 Water-proof switch.
- 8 15m cable with single-phase connection.
- 9 Option of PRCD in the cable.



Vibrador Neumático

Internal Pneumatic Vibrator



PNU

VIBRADORES NEUMÁTICOS PNEUMATIC VIBRATORS

FICHA TÉCNICA • SPECIFICATIONS

MODELO / MODEL	Diámetro mm Diameter mm	Longitud mm Length mm	Peso Kg Weight Kg	r.p.m. r.p.m.	F. Centrifuga N Centrifugal Force N	Consumo l/min Air Consumption l/min	Rendimiento m³/h Capacity m³/h
PNU 25	25	220	2,5	20.000	700	400	4
PNU 40	40	300	4,5	19.000	2.000	500	14
PNU 50	50	300	6,5	18.000	3.400	600	22
PNU 60	58	300	7	17.000	4.900	750	27
PNU 80	80	345	12,5	15.000	12.000	1.250	38
PNU 100	105	395	23	13.500	22.000	2.100	45

Longitud manguera estándar 2m, otras longitudes consultar .
Standard hose length is 2m. Other lengths under enquiry.

Válvula que no precisa mantenimiento, puño de accionamiento en aluminio.

Deposito de aceite, apto para una larga duración (se recomienda rellenar al menos una vez por semana) .

Se recomienda una presión de trabajo de 6 bar.

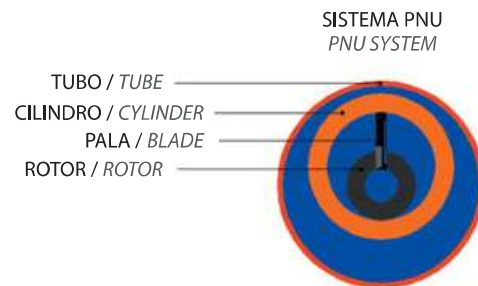
Gran variedad de diámetros de agujas para todo tipo de aplicaciones.

Operation valve does not need any maintenance, drive control made out of aluminium.

Oil tank, suitable for long time (filling up only once-week).

Working pressure on 6 bar.

Wide range of poker diameters for all purposes.



VENTAJAS ENAR • ENAR ADVANTAGES

RESISTENCIA piezas tratadas para su larga duración

SEGURIDAD funciona sin electricidad

RENDIMIENTO alta frecuencia y amplitud de vibración

SENCILLEZ sin rodamientos y de bajo mantenimiento

RESISTANT hardened steel components provide a longer duration

SAFE work without electricity

POWERFUL high frequency and great amplitude of vibration

SIMPLE low maintenance bearingsless air poker

